



大燃文化

iRead
爱读教育书品

人民教育出版社 授权

中日交流

新版

标准日本语

同步辅导与练习

中 级

上

知识出版社

人民教育出版社 授权 ■

中日交流

新版

标准日本语

同步辅导与练习

中 级

上

主 编 马 玲

知识出版社

图书在版编目(CIP)数据

新版标准日本语同步辅导与练习：中级 / 马玲主编. —北京：知识出版社，2010.1

ISBN 978-7-5015-5906-0

I. ①新… II. ①马… III. ①日语—自学参考资料 IV. ①H36
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 236250 号

新版标准日本语同步辅导与练习（上、下）

主 编：马 玲
策 划：常国林
责任编辑：盛 力
封面设计：大燃图艺

出版发行：知识出版社
(北京阜成门北大街17号 电话：010-68315606 邮政编码：100037)
<http://www.ecph.com.cn>

印 刷：北京高岭印刷有限公司

版 次：2010年1月第1版
印 次：2010年1月第1次印刷
开 本：787×1092 1/16
印 张：19
字 数：403千字
印 数：1~10 000
书 号：ISBN 978-7-5015-5906-0
定 价：38.00元

前言

《中日交流标准日本语》自问世以来已经度过了 17 个年头，在这 17 年中它依靠语法系统全面、讲解深入浅出、内容活泼实用的特点深受广大日语学习者的青睐和好评，并成为非日语专业学生和自学者学习日语的首选教材。2005 年人民教育出版社和日本光村图书出版株式会社对教材进行了全面的修订和改版，使得该教材的结构更加科学完善，内容也更加贴近现实，是一本适合日语初学者使用的优秀教材。

为了帮助读者更好地掌握教材中的内容，我们编写了这套《新版标准日本语同步辅导与练习》（中级）。由于教材本身已考虑到自学者情况，配备了详细的语法讲解，并附有详尽的课文翻译和练习答案，因此在编写中我们尽量避免简单地重复每课的知识点，而是希望能够和教材有机地结合起来，形成相互补充的完整体系。出于上述考虑，我们在编写过程中始终坚持以下原则：

一、突出重点。我们选择每课最重要的知识点进行重点讲解，重点练习，在此基础上再尽量全面照顾教材上的其他内容。

二、补充教材中的不足。由于种种原因，教材中对某些知识点的解说相对简略，因而我们重点对这部分内容进行了补充，帮助读者全面了解该知识点，加深读者对该知识点的理解。

三、特别提示常见错误。在多年的教学过程中，我们发现对于中国的初学者来说有一些常犯的共性错误，因而在语法解释中特别进行了提醒，希望能够帮助读者避免犯同样的错误。

四、讲练结合。在重点讲解的基础上，设计多种题型对每课的知识点进行全面练习，进一步加深读者的印象。另外，我们还特别设立了“单元总结和自测”栏目，帮助读者在学完一个单元后检查自己的掌握情况。

五、注重知识拓展。为了帮助读者更快地掌握地道的日语，我们特别在每课设置了“知识拓展”栏目，在这个栏目中我们根据每课的内容补充了相应的知识，这里面既有日常生活中常用的词汇补充，也有语法内容的扩展。

由于笔者才疏学浅、水平有限，再加上时间仓促，想必其中难免有错漏脱讹之处，在此敬请读者们多多原谅，并给予批评指正。同时也真诚希望大家能够让我们知道您的宝贵意见，以利于今后的修订和完善。

编者

2009 年 10 月

目 录

第1单元 “金星”项目相关人员	1
第1课 出会い	1
第2课 あいさつ	6
第3课 顔合わせ	13
第4课 東京本社	20
单元总结与自测	27
第2单元 启动“金星”项目	33
第5课 商品紹介	33
第6课 先輩	40
第7课 打ち合わせ	47
第8课 企画書	54
单元总结与自测	61
第3单元 大阪采访之旅	67
第9课 トラブル	67
第10课 スケジュール	74
第11课 若者の意識	81
第12课 最終日	89
单元总结与自测	96
第4单元 值得庆贺的事	101
第13课 スピーチの依頼	101
第14课 恩師	108
第15课 同級生	116
第16课 結婚披露宴	124
单元总结与自测	131
参考答案	137

第1单元 “金星”项目相关人员

第1課 出合い

一、重点词汇及表达讲解

1、“感じがします”“感じます”

表示有某种感觉或印象。“感じ”作为名词，前面可以是修饰名词的形容词、动词小句等表示感觉的内容。与此相区别，“感じます”作为单独的动词，多表示直接的感受，而“感じがします”多表示留有某种印象。

- * 暖かい風が吹くと、春の感じがします。（暖风吹来，有春天的感觉。）
- * 暖かい風が吹くと、春が来る感じがします。（暖风吹来，感到春天来了。）

除了“感じ”之外，表示气味、香味、口味、声音、感觉、发冷、想吐等名词，后接“がする”，表示有这种感觉等意思。例如：匂い／香り／変な味／ひどい音／気／寒気／吐き気がします。

2、“くらい”“ほど”表示程度

“小句（简体形式）+くらい／ぐらい”，“くらい／ぐらい+の+名词”和“小句（简体形式）+くらい／ぐらいです”是强调某种状态达到何种程度的表达方式。翻译成中文的意思可以是“简直、像～、那么～、连～”。例如：

- * 疲れて一步も歩けないくらいです。（累得连一步都走不动了。）
- * この外国人はこれぐらいの本をらくに読めます。（这个外国人能轻松地阅读这样的书。）
- * 富士山はこの山と比べ物にならないくらい美しい。（富士山有这座山难以企及的美。）

“小句（简体形式）+ほど”也用来表示强调程度，主要用于书面语。“小句（简体形式）+くらい／ぐらい”用于口语。但程度严重时，不能使用くらい／ぐらい。

（正）死ぬほど疲れました。（简直累得要死了。）

（误）死ぬぐらい疲れました。

3、みたいです

主要用于口语，前面接名词或小句（简体形式），意思是“就像～、真像～”。常与

副词“まるで”一起使用。例如：

- * すごい風です。まるで台風みたいです。(好大的风。简直就像台风一样。)
- * 王さんはまるで子供みたいです。(小王就像个孩子一样。)
- * どうも風邪を引いたみたいです。(总觉得像感冒了。)

二、重点句型及语法分析

1、～ば～ほど

此句型有三种表现形式。一是“名词+であれば+あるほど”，二是“动词假定形+ば+动词基本形+ほど”，三是“一类形容词假定形+ば+一类形容词基本形+ほど”。前后为同一单词，其意思是“越～越～”。例如：

- * 若者であればあるほど、体を大切にする必要があります。(越是年轻人，越有必要重视身体健康。)
- * この本は、読めば読むほどわからなくなります。(这本书越读越不明白。)
- * 町の中心に近ければ近いほど、家賃が高くなります。(离市中心越近，房租越贵。)

2、～はもちろん、～も

此句型的意思是“～自不必说，～也”。多用于列举包括代表性的事物在内的其他事物。例如：

- * 主要都市を結ぶ路線はもちろん、世界で初めて実用化されたりニアモーターカーも国営です。(连接主要城市的线路自不必说，世界上首次投入运营的磁悬浮列车也是国营的。)
- * 彼は、英語はもちろん、ロシア語もフランス語もできます。(他英语不用说，俄语法语都会。)

三、知识拓展

新干线列车的爱称

从1964年东海道新干线问世到2004年的40年间，相继开通了山阳、东北、上越、山形、秋田等线路。各新干线的列车依等级、目的地不同而被冠以不同的爱称。

东海道、山阳新干线有特快列车“のぞみ”(希望号)和“ひかり”(光速号)。其中速度最快的是“のぞみ”，东京至新大阪，单程仅用2小时30分，东京到博多(福岡县)只需4小时49分。每站都停的慢车叫“こだま”(回声号)。同时，在山阳新干线

东北新干线以东京为起点，各个班次都有自己的爱称。去仙台（宫城县）的叫“やまびこ”（山神号），去盛冈（岩手县）的叫“たにがわ”（山涧号），去八戸（青森县）的叫“はやて”（疾风号）。去秋田（秋田县）的叫做“こまち”（小町号），去山形（山形县）的叫“つばさ”（羽翼号）。此外，连接东京和新潟（新潟县）的上越新干线叫“とき”（朱鹭号），连接东京和长野（长野县）的北陆新干线叫“あさま”（浅间号）。连接鹿儿岛中央（鹿儿岛县）和新八代（熊本县）的九州新干线叫“つばめ”（燕子号）。即将于2011年开始执行新大阪～鹿儿岛中央直通运转的N700系S1编成正在募集爱称。

在每列新干线列车上，都会有爱称的标志，不仅让人一目了然的了解该列车的发车方向，也起到了装饰和美观的作用。

【练习】

一、写出划线部分汉字的平假名读音

- 1、手伝ってもらって、本当に助かりました。
- 2、変化が速くて、私たちもついていけないくらいです。
- 3、市内にはたくさんの高層ビルが集中しています。
- 4、7歳の女の子が本を書くのは不思議なんです。
- 5、中国の首都は北京です。
- 6、昨年、森さんは東京本社から北京支社に転勤しました。
- 7、このトンネルはずっと山の奥に延びています。
- 8、あの人は内向きなので、自分の喜怒哀楽をあんまり人に表わしません。
- 9、本州では、地方から東京方面へ向かう路線を「上り」といいます。
- 10、化石は、古い時代と現代を結んでいます。

1、	2、	3、	4、	5、
6、	7、	8、	9、	10、

二、写出下列平假名的汉字

- 1、なみだが流れるのを見せたくないです。
- 2、じどうドアは便利です。
- 3、中国の鉄道は、ほとんどこくえいです。
- 4、李さんは小さなレストランをけいえいしています。
- 5、最高じそくは300キロを超えます。
- 6、私の住む所は田舎で、としには近くありません。
- 7、今みんかん団体はとても活躍しています。

- 8、じつよう性を重視する人は多くなってきました。
- 9、きゅうしゅうは日本の南にあります。
- 10、とうかいどう新幹線の路線はどこまで延びていますか。

1、	2、	3、	4、	5、
6、	7、	8、	9、	10、

三、选择填空

- 1、森さんの中国語は（ ）上手になっています。
A、たくさん B、たいへん C、どんどん D、とうとう
- 2、今の日本は高齢者の割合が大きくて、（ ）社会と呼ばれます。
A、高齢的 B、高齢な C、高齢 D、高齢化
- 3、論文の参考資料をコピーしていただいて、本当に（ ）しました。
A、助かり B、助け C、助か D、助けり
- 4、田中さんは野球（ ）、テニス、バスケットボールなどもできます。
A、どんどん B、すっかり C、もちろん D、ずいぶん
- 5、先生でもわからない（ ）難しい問題ですから、学生さんが答えを出さないのは普通ではないですか。
A、みたい B、くらい C、ほど D、×
- 6、モノレール（ ）、一本のレールで走る鉄道のことです。
A、は B、とは C、という D、が
- 7、田中さんは中国語が上手ですから、日本人ではないという（ ）。
A、感じがします B、感じをします C、感じします D、感じです
- 8、何年間が経ったあと、昔の子供は（ ）大人になりました。
A、すっかり B、どんどん C、だんだん D、ずいぶん
- 9、先生の教えた内容には（ ）
A、ついていけません B、つきません
C、ついていきます D、つけません
- 10、田舎にはたくさんのビルが建てられて、まるで都市（ ）です。
A、ほど B、くらい C、みたい D、よう

四、填空

- 1、先（ ）（ ）の方は三菱会社の本社長でございます。
- 2、この小説を読め（ ）読む（ ）（ ）、わからなくなります。

- 3、JR () ()、Japan Railways の略です。
- 4、主要都市を結ぶ路線は () () () ()、世界ではじめて実用化されたリニアモーターカーも国営です。
- 5、借りた () () を返さなければなりません。
- 6、近年来、都市 () が進んでいます。
- 7、地方 () () 東京方面 () 向かう路線を「上り」といいます。
- 8、知らない単語がいっぱいありました。() () ()、辞書で調べてみました。
- 9、東京 () () 行きませんでした。
- 10、北京の春は風が強く寒いから、まるで冬 () () () です。

五、日译汉

- 1、富士山は世界で名山の一つです。
- 2、値段が高ければ高いほど品がよくなります。
- 3、故郷の変化が速くて、私たちもついていけないくらいです。
- 4、この景色を見ると、外国に来たという感じがします。
- 5、ホテルのルーム番号を忘れてしまいました。そこで、ルームメートの森さんに電話をかけて、教えてもらいました。

六、汉译日

- 1、微机就是个人能使用的小型计算机。
- 2、越吃越胖。
- 3、他网球自不必说，高尔夫球足球也都很拿手。
- 4、老师非常和蔼，就像妈妈一样。
- 5、我很讨厌他，连见都不想见。

第1单元 “金星”项目相关人员

第2課 あいさつ

一、重点词汇及表达讲解

1、ぶり

前接表示时间长度的词，修饰动词时，多用“～ぶりに～した”的形式，修饰名词时，用“～ぶりの名词”的形式。用来述说再一次做很长时间没有做的事。可以翻译成“经过～之后又～、时隔～之后又～”。例如，

- * 遭難者は二日ぶりに救出されました。（时隔两天后遇难者被救了出来。）
 - * 日本に帰るのは十年ぶりです。（阔别十年后，回到日本。）
 - * 父の半年ぶりの帰国に、家族みんなが大喜びでした。（父亲时隔半年回国，为此全家人非常高兴。）
 - * 今年の冬は久しぶりの暖冬ですね。（今年的冬天真是久违的暖冬啊。）
- 另外，“（お）久しぶり”“（お）久しぶりですね”用于问候长时间没有见面的对象。

2、お～中、失礼します。

这个表达常用来表示抱歉打扰对方做某事。其中“～”部分必须是名词。“失礼します”也可以换成其他表示道歉的说法。例如：

- * お話中、失礼します。（抱歉打扰您的谈话。）
- * お電話中、ちょっと失礼します。（抱歉打断您的电话。）
- * お工作中、申し訳ありません。（抱歉打扰您工作。）

3、気持ちがこもっています

“こもる”可以用来形容感情、诚心、思念等深厚。如“心のこもった品物”可解译为“饱含心意的物品”。

- * このプレゼントには父の気持ちがこもっています。（这个礼物包含了父亲的一片心意。）
- * 愛情がこもっていた指輪を見ている彼女は、幸せの涙を流した。（看着饱含爱情寓意的戒指，她流下了幸福的眼泪。）

4、～同士

同伙、同伴，表示彼此有相同关系。例如：

- * 日本人～（日本人）
- * 女～（女人们）
- * いとこ～（表（堂）兄弟（姊妹）关系）
- * 隣～（邻里关系、邻居）
- * 気の合った～（趣味相投的一伙）

5、場

原意指场合、场所、场面。将表示活动内容的名词置前，可以表示各种场合和环境。

- * その場で引き受ける。（当场接受。）
- * 面接の場で敬語を使ったほうがいいと思います。（我认为在面试时最好用敬语。）
- * 見合いの場で彼と一目ぼれになってしまいました。（相亲时和他一见钟情。）
- * 彼は几帳面な人で、食事の場でも仕事を考えています。（他是个一丝不苟的人，就连吃饭时也在考虑工作。）

二、重点句型及语法分析

1、AのほうがBです

表示比较的表达方式，可译为“A更B”。A可以是“名词+の”的形式，也可能是动词基本形、た形或ない形。B通常是表示性质的形容词。此外，た形和基本形的区别在于，前者表示建议的语气较强，后者则表示一般性的看法。因此，“たほうがいいです”一般用于向对方提出某种建议，译为“最好～”。

- * 飛行機のほうが新幹線より早いです。（飞机比新干线快。）
- * 飛行機で行くほうが新幹線で行くより早いです。（乘飞机去比乘新干线去快。）
- * 加藤さんより佐藤さんのほうが、親切に相談にのってくれます。（与加藤相比，佐藤更能热心地与我商量问题。）
- * あのことを彼には話さないほうがいいでしょう。（那件事最好不要对他说吧。）
- * 電話をかけるより、直接面談するほうがいいです。（比起打电话，直接面谈比较好。）

2、いくら～ても～

表示“无论多少／多少次／多么拼命～也～”的意思，用于表示程度。いくら还可以换成“どんなに”、“いかに”、“どれだけ”、“どう”等词。

- * いくら食べても太らないです。（怎么吃也不胖。）

- * どう考えてもわかりません。(怎么想也不明白。)
“いくらでも”表示没有极限,“想要多少就有多少”。
- * ここにお酒ならいくらでもあります。(这里的酒有的是。)
“いくらも~ない”表示数量特别少,“没有多少~”。
- * お金はもういくらもないです。(已经没有什么钱了。)
- * 学校まで歩いていくらもかかりませんでした。(走到学校没用多少时间。)

3、~ものです

对所谓真理、普遍性的事物,就其本来性质,带有某种感慨叙述时使用该句型。“もの”前使用动词、一类形容词的基本形或“ない”形以及二类形容词后续“な”的形式。可译成“本来就是、就是、应该”。“~ものではないです”意为“不应该、不要”,含有说理、劝说的语气。例如:

- * 借りたものは返すものです。(借的东西要还。)
- * 自分の仕事は自分で完成するものです。(自己的工作应该自己完成。)
- * 水は本来低きに流れるものです。(水本来就往低处流。)
- * 人生ははかないものです。(人生无常。)
- * 人に迷惑をかけるようなことをするものではないです。(不应该给别人添麻烦。)
只能用于一般论,不能用于某个特定的人物。
× 田中さんは勉強するものです。

此外,“动词た形+ものです”可以表示回顾过去,但不能构成否定形式,不能用“たものではないです。”

- * 若いころは、彼はよく人と喧嘩をしたものです。(年轻的时候,他经常和别人打架。)
 - * そのころはよく学校をサボったものです。(那时候,经常旷课。)
- “动词+たいものです”表示希望、愿望,译成“真想~、很想~”。
- * 一日も早く会いたいものです。(我真想早一天见到你啊!)
 - * 本当に日本へ留学に行きたいものです。(真想去日本留学啊!)

4、AかBか

当A和B是名词、副词、活用词普通体时,表示从并列句项中选择一个。通常省略第二个“か”,但后续动词是“する”时不省略。

- * 父か母か相談したほうがいいです。(最好和父亲或母亲商量一下。)
- * この魚は焼くか蒸すかして食べたほうがおいしいです。(这种鱼,烧或者蒸着吃好吃。)

B也可以是疑问词,表示不太确定。其中,常用“~かどうか”译成“是否~”。此外,B是A的否定式,即“AかAないか”的形式表示“是~还是~”。例如:

- * 彼が行くかどうかは重要ではない。(他去不去并不重要。)
 - * その仕事は森さんか誰かに頼むつもりです。(这项工作准备拜托给森或其他某一个人。)
 - * やるかやらないか決めてください。(请你决定做还是不做。)
- 当 A 和 B 是动词小句时，表示并列的列举。其形式是“A か，B か，～”。
- * 面接の時、出身はどこか、趣味は何か、仕事の希望はなにかなど、いろいろ聞かれました。(面试的时候，被问了很多问题。比如家在哪里，兴趣是什么，对工作的期望等。)

三、知识拓展

日本人的鞠躬礼

日本人鞠躬通常可以分为两类：一类是十分标准的鞠躬，男的双手贴紧裤缝身体直立，头慢慢向下成九十度，两眼要看鞋尖一秒种，同时腰成三十八度到四十五度，然后和头同时抬起，全过程约三到四秒。女子则必须双手于前交叉、左手叠在右手上，其他的和男子没有多少区别；另一类是普通的鞠躬，和中国人的点头示意差不多，通常用于熟人之间、谈话的时候或者不太严肃的场合，只是一种打招呼的表示。

不同的场合和对不同的人鞠躬的标准和先后也有不同。比如在严肃正式场合一定要用标准的鞠躬礼。晚辈要向前辈先行礼、下级先于上级、女子先于男子等等（具体情况具体来定）。正式严肃场合行礼时，行礼时不能说话，寒暄等都在行礼之后。如果对方是自己十分尊敬的先辈，可以在呼名字时附带一个鞠躬以表示敬意。

【练习】

一、写出划线部分汉字的平假名读音

- 1、お辞儀をする時は腰から上を前の方に傾けます。
- 2、両手で相手の名刺を受け取ったほうがいいです。
- 3、うわさが伝わります。
- 4、調査結果をもう一度確認してください。
- 5、真心を尽くして、みんなのために何かをするつもりです。
- 6、年寄りに席を譲るものです。
- 7、時間が経つのは早いものです。
- 8、無駄使いをやめなさい。
- 9、片手で箱を持っている男は田中さんです。
- 10、人とうまく付き合うことは容易なことではありません。

1、	2、	3、	4、	5、
6、	7、	8、	9、	10、

二、写出下列平假名的汉字

- 1、めうえの人に名刺を片手で出すのを避けたほうがいいです。
- 2、彼は私のよそう以上に高いです。
- 3、ここは昔ビールのせいぞう工場でした。
- 4、普通は女性のねんれいを聞かないほうがいいです。
- 5、いつもえがおで人と付き合う彼女は、友達が多いです。
- 6、人と話す時に、大事なのは、相手に不快感を与えないことです。
- 7、普通は、しょうたいめんのの人にあったとき、名刺を出すものです。
- 8、たまには、かくどを変えて世界を見ましょう。
- 9、これはただこじんてきな考えです。
- 10、とくにいんしょうに残ったのは北京の“胡同”です。

1、	2、	3、	4、	5、
6、	7、	8、	9、	10、

三、选择填空

- 1、()はお世話になりました。
A、その節 B、その場 C、それ D、あの節
- 2、春()私は秋のほうが好きです。
A、と B、より C、も D、とも
- 3、あんなに言われ()、きっと悲しいでしょう。
A、では B、るは C、ては D、る
- 4、彼への深い思いを()て、手紙を書きました。
A こも B、こもつ C、こめ D、し
- 5、彼女は私を見ると、びっくりしたような()ました。
A、気がし B、感じがし C、感じ D、顔をし
- 6、相手に名刺を出す時、両手を()ほうがいいです。
A、使う B、使い C、使った D、した
- 7、いくら進められ()、聞き入れませんでした。
A、でも B、て C、ても D、たら

- 8、昔、よくこの湖で釣りを（ ）。
- A、するものです B、したものです
C、するものでした D、するものではないです
- 9、十年（ ）、母校に帰りました。
- A、ふりで B、ぶりに C、のぶりで D、ぶり
- 10、先生は予想（ ）まじめです。
- A、以上で B、の以上に C、以上に D、以上な

四、填空

- 1、お辞儀の角度には、首を曲げるだけの軽いもの（ ）（ ）深く頭を下げるもの（ ）（ ）、いろいろあります。
- 2、どうしたわけか、（ ）（ ）（ ）かけ（ ）（ ）電話が通じませんでした。
- 3、人間は死ぬ（ ）（ ）です。
- 4、体のために早起きした（ ）（ ）がいいですよ。
- 5、仕事の（ ）で、敬語がよく使われます。
- 6、行く（ ）行か（ ）（ ）（ ）、早く決めてください。
- 7、そんな大きな声を出し（ ）（ ）近所迷惑です。
- 8、三年（ ）（ ）（ ）、日本へ来ました。
- 9、日本人は、握手（ ）（ ）（ ）お辞儀をするのが一般的です。
- 10、学生さんとして、学校をサボる（ ）（ ）ではないです。

五、日译汉

- 1、お茶か何か飲みましょう。
- 2、人間というものは、外見だけではわからないものです。
- 3、私は蜜柑よりりんごのほうが好きです。
- 4、よわい酒だから、いくら飲んでも酔わなかったです。
- 5、それはぜひ見たいものです。

六、汉译日

- 1、最好还是请医生看一下。
- 2、不管怎么求他，他也不想接受。
- 3、中学的时候，我体弱，经常感冒。
- 4、行不行，不做不知道。
- 5、谢谢您那次送给我那么好的礼物。